

sanindusa®



LUXE

PT Manual de instalação
EN Installation guide
FR Manuel d'installation

ES Manual de instalación
IT Manuale di istallazione

4153600

PT Secador de cabelo abs 1600W
EN 1600W hair dryer
FR Sèche cheveux 1600W

ES Secador de pelo 1600W
IT Asciugacapelli 1600W

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

IMPORTANTE

Aconselhamos a leitura integral deste manual antes da instalação do secador.

INFORMAÇÕES GERAIS

O secador de cabelo Luxe está munido de um interruptor sensível que impede o seu funcionamento quando não está a ser manuseado. Com 3 níveis de secagem: suave, rápida ou fria.

Em alguns modelos o suporte à parede dispõe de um interruptor de segurança (1 = ligado, 0 = desligado). Este aparelho pertence à Classe II de isolamento eléctrico, pelo que não necessita de ligação à terra.

CONDIÇÕES DE INSTALAÇÃO

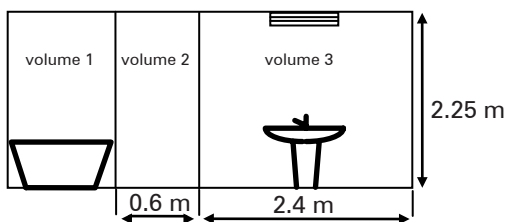
Deve ser garantido que a instalação possui um interruptor omnipolar com uma distância entre contactos de pelo menos 3mm.

Este aparelho pertence à classe II de isolamento eléctrico e tem um índice IP21 podendo ser instalado, numa casa de banho, no volume 3, i. é, fora do alcance de uma pessoa que esteja a utilizar uma banheira ou duche, **desde que:**

1. O circuito eléctrico da casa de banho esteja protegido com um interruptor diferencial de sensibilidade máxima de 30 mA.
2. O secador não alcance o volume 2, quando o cabo está totalmente esticado. Se tal acontecer, a extensão do cabo deve ser diminuída na extremidade ligada à alimentação. A alteração ou adaptação do cabo deve ser feita por um profissional qualificado.

O cabo de alimentação deve estar, obrigatoriamente, na parte de trás do aparelho e inacessível após a sua fixação.

Não utilizar o secador perto de reservatórios de água, tais como lavatórios ou outros recipientes.



GARANTIA DE 2 ANOS

Qualquer erro na ligação ou deterioração proveniente de uma utilização abusiva ou contraditória a esta instrução anula a garantia.



INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Este produto é abrangido pela directiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) 2002/96 CE.

Este produto não deve ser colocado no lixo doméstico comum.

Por favor, reciclar onde há disponibilidade. Procure aconselhamento junto dos organismos locais para reciclagem e eliminação adequada.

Este aparelho cumpre com as directivas europeias 2006/95/CE e 2004/108/CE.

EN INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

IMPORTANT

Read this instruction leaflet carefully before beginning the installation.

GENERAL POINTS

The hair dryer is equipped with a microswitch which prevents its use except when held in the hand. It has two operating levels for gentle or fast drying. The wall mounting of the appliances is equipped with a safety shaver socket with anti-overload protection.

Depending on the model, the wall mounting may also carry a safety switch (1 = on ; 0 = off). As the appliance is rated class II, it does not need earthing.

CONDITION OF INSTALLATION

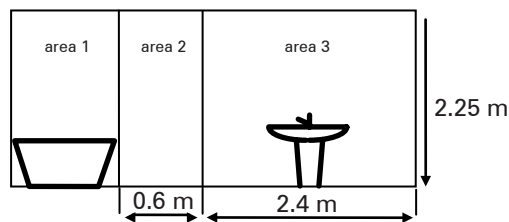
Ensure that your installation has a multipole separation with an aperture of at least 3 mm.

Installation of the appliance in a bathroom, in view of its IP21 and class II classification, is permitted in area 3, it means out of reach of a person using a bath or a shower, **on two conditions:**

1. The whole electrical circuit for the bathroom, in accordance with standard NFC15-100 (CEI 364...) must be protected by an earth leakage circuit breaker with a maximum sensitivity of 30 mA.
2. When the cord is extended, the nozzle must not be able to reach area 2. If it can, shorten the cord to the required length, working on the end connected to the outlet. Adapting or changing the cord should only be done by a qualified person.

The power wire must be at the back of the appliance and must be out of reach when the hair dryer is screwed on the wall.

Do not use this appliance near water in wash-basins or in other container.



APPLIANCE GUARANTEED FOR 2 YEARS

Faulty connection or any damage resulting from wrongly usage or which is in contradiction to the instructions in this leaflet will render the guarantee void.



NOTE

This product falls within the scope of the Waste Electrical & Electronic Equipment Directive (WEEE) 2002/96 EC. This product should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. For recycling and proper disposal, contact your local authorities.

This equipment complies with the regulations in European directives 2006/95/EC and 2004/108/EC.

IMPORTANT

Avant toute installation bien lire l'ensemble de cette notice.

GÉNÉRALITÉS

Le sèche-cheveux est pourvu d'un interrupteur à microswitch interdisant son fonctionnement sans qu'il soit tenu en main. Il est pourvu de deux niveaux de fonctionnement pour un séchage doux ou rapide. Le support mural des CLIPPER PR est équipé d'une prise rasoir de sécurité protégée contre les surcharges.

Suivant les versions le support mural dispose d'un interrupteur de sécurité (1 = marche ; 0 = arrêt).

L'appareil étant de classe II, il ne nécessite pas de raccordement à la terre.

CONDITIONS D'INSTALLATION

Un dispositif de séparation omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm doit être prévu dans l'installation fixe.

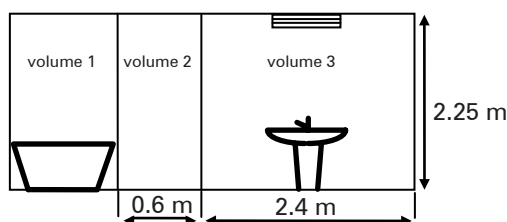
L'installation en salle d'eau du appareil, compte tenu de sa classification IP21 et classe II, est autorisé dans le volume 3, c'est à dire hors d'atteinte d'une personne utilisant une baignoire ou une douche, sous deux conditions :

1. L'ensemble du circuit électrique de la salle d'eau, conformément à la norme NFC15-100 (CEI 364...) doit être protégé par un disjoncteur différentiel d'une sensibilité maximum de 30 mA.

2. Le pistolet ne doit pas pouvoir, le cordon étant en extension, pénétrer dans le volume 2. Si tel était le cas, réduire le cordon jusqu'à la longueur souhaitée en intervenant sur l'extrémité raccordée dans le socle. Le changement du cordon ou son adaptation doit être effectué par une personne qualifiée.

Le câble d'alimentation doit se trouver impérativement à l'arrière de l'appareil et ne doit plus être accessible après fixation de l'appareil au mur.

Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau contenue dans des lavabos ou autres récipients.

**APPAREIL GARANTI 3 ANS**

Toute erreur de branchement ou toute détérioration venant d'une utilisation abusive ou en contradiction avec ce mode d'emploi annule la garantie.

**NOTE**

Ce produit est conforme à la Directive 2002/96 EC (WEEE) du recyclage des composants électroniques. Ce produit ne doit pas être jeté à la poubelle avec les ordures ménagères. Il ne peut être mis que dans les endroits autorisés pour être recycle.

Ce matériel satisfait aux prescriptions des directives européennes 2006/95/CE et 2004/108/CE.

IMPORTANT

Aconsejamos la lectura integral de este manual antes de la instalación del secador.

INFORMACIONES GENERALES

El secador de pelo Luxe está dotado de un interruptor sensitivo que impide su funcionamiento cuando no se está utilizando. Con 3 niveles de secado: suave, rápido o frío.

En algunos modelos, el soporte a la pared dispone de un interruptor de seguridad (1 = conectado, 0 = desconectado). Este aparato pertenece a la Clase II de aislamiento eléctrico, por lo que no necesita conexión a tierra.

CONDICIONES DE INSTALACIÓN

Se debe garantizar que la instalación posee un interruptor omnipolar con una distancia entre contactos de por lo menos 3 mm.

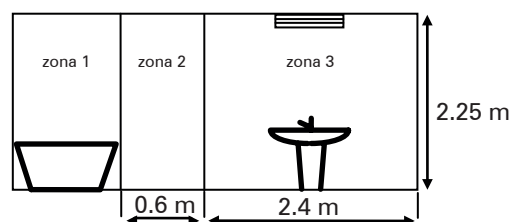
Este aparato pertenece a la clase II de aislamiento eléctrico y tiene un índice IP21, pudiendo ser instalado en un cuarto de baño, en la zona 3 y fuera del alcance de una persona que esté utilizando una bañera o ducha, **siempre que:**

1. El circuito eléctrico del cuarto de baño esté protegido con un interruptor diferencial de sensibilidad máxima de 30 mA.

2. El secador no llegue a la zona 2 cuando el cable está totalmente estirado. Si esto sucede, se debe disminuir la extensión del cable en la extremidad que está conectada a la alimentación. La modificación o adaptación del cable debe ser realizada por un profesional cualificado.

El cable de alimentación debe estar obligatoriamente en la parte de atrás del aparato y debe ser inaccesible después de su sujeción.

No usar el secador cerca de depósitos de agua, como por ejemplo lavabos u otros recipientes.

**GARANTÍA DE 3 AÑOS**

Cualquier error en la conexión o deterioro proveniente de un uso abusivo o contradictorio de estas instrucciones, anula la garantía.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Este producto está cubierto por la directiva relativa a los Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (REEE) 2002/96 CE. Este producto no se debe colocar en la basura doméstica común. Por favor, reciclelo cuando exista la disponibilidad para ello. Pida consejo a los organismos locales para un reciclado y eliminación adecuada.

Este aparato cumple las directivas europeas 2006/95/CE y 2004/108/CE.

IT MANUALE D'INSTALLAZIONE

IMPORTANTE

Si consiglia la lettura integrale del presente manuale prima di procedere all'installazione dell'asciugacapelli.

INFORMAZIONI GENERALI

L'asciugacapelli Deluxe è dotato di un microinterruttore che ne impedisce l'azionamento quando non viene maneggiato. Con 3 livelli di asciugatura: leggera, veloce o fredda.

In alcuni modelli il supporto sulla parete è dotato di un interruttore di sicurezza (1 = acceso, 0 = spento). Questo dispositivo appartiene alla classe di isolamento elettrico II per cui non richiede la messa a terra.

CONDIZIONI DI INSTALLAZIONE

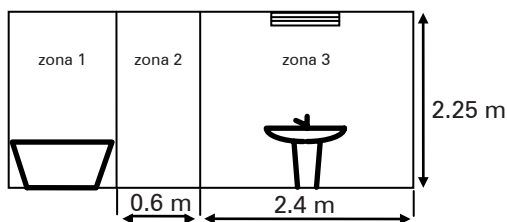
È necessario assicurarsi che l'impianto elettrico sia dotato di interruttore multipolare con una distanza tra i contatti di almeno 3 mm.

Questo dispositivo appartiene alla classe di isolamento elettrico II e un indice IP21 che ne permette l'installazione in un bagno, zona 3, fuori dalla portata di una persona che stia usando la vasca da bagno o la doccia, **a condizione che:**

1. Il circuito elettrico del bagno sia protetto da un interruttore differenziale con sensibilità non superiore a 30 mA.
2. L'asciugacapelli non raggiunga la zona 2 con il cavo totalmente steso. Se ciò dovesse accadere, la lunghezza del cavo deve essere diminuita dall'estremità che viene collegata alla rete elettrica. La modifica o l'adattamento del cavo deve essere effettuata da un professionista qualificato.

Il cavo di alimentazione deve trovarsi sulla parte posteriore dell'apparecchio e non deve essere accessibile dopo la sua fissazione.

Non utilizzare l'asciugacapelli vicino a depositi d'acqua, come lavandini o altri contenitori.



GARANZIA DI 2 ANNI

Qualsiasi errore di collegamento o qualsiasi deterioramento derivante da un uso improprio o dall'inosservanza delle presenti istruzioni, annulla la garanzia.



INFORMAZIONE IMPORTANTE

Questo prodotto è coperto dalla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" (RAEE) 2002/96 CE.

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di riciclare se possibile. Per ulteriori informazioni su un corretto riciclaggio e smaltimento contattare gli organismi locali.

Questo apparecchio è conforme alle seguenti direttive europee 2006/95/CE e 2004/108/CE.


Sanindusa - Indústria de Sanitários S.A.
Zona Industrial Aveiro Sul
Apartado 43
3811-901 Aveiro, Portugal


T. +351 234 940 250
F. +351 234 940 266


sanindusa@sanindusa.pt


www.tec.sanindusa.pt
www.sanindusa.pt


sanindusa
GRUPO


 www.departiraloica.com

 [sanindusa](#)

 [sanindusa](#)

 [sanindusa.portugal](#)

 [sanindusa](#)

 [sanindusasaneitarios](#)

prime
Programa de Incentivos à
Modernização da Economia

